

Our Mission: At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

Nuestra Misión: En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buena Nueva de Jesucristo.

### Stewardship Moment

The Letter to the Ephesians urges us to be mindful that part of our life together in the Eucharist means being kind to one another, compassionate and forgiving, just as Christ has forgiven us. What can we do this week to show our kindness, compassion and forgiving attitude toward others in our family of faith? How can we be even better stewards of our faith community as, what St. Paul refers to as "Imitators of God?"

### Un Momento de Corresponsabilidad

La Carta a los Efesios nos impulsa a estar atentos acerca de que parte de nuestra vida juntos, en la Eucaristía, significa ser bondadosos los unos con los otros, compasivos, y perdonar como Cristo nos ha perdonado. ¿Qué podemos hacer esta semana para mostrar nuestra bondad, compasión y actitud de perdón hacia otros en nuestra familia de fe? ¿Cómo podemos ser aún mejores corresponsables de nuestra comunidad de fe en la misma forma en la que San Pablo nos refiere, como "Imitadores de Dios.?"

### MASS SCHEDULE

**Monday**  
6:00 pm Bilingual

**Tuesday & Wednesday**  
6:00 pm English

**Thursday**  
12:00 pm English

**Saturday**  
5:00 pm English

**Sunday**  
8:30 am English  
12:30 pm English

### HORARIO DE MISA

**Domingo**  
10:30 am Español

**RECONCILIATION**  
**RECONCILIACIÓN**

Wednesday/Miércoles  
5:00-5:45 pm

Saturday/Sábado  
3:30pm - 4:30



JOIN US/VENGA

# Summer Party Fiesta de Verano

SAT./SAB **10** AUG/AGO

6:00 PM - 8:00 PM

### Mass Intention

If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](#).

### Intenciones

Si desea agregar un nombre a nuestras intenciones, envíe un correo a Jeny [aquí](#).

Bulletin items are due Tuesday by 11:00am.  
Artículos del boletín deben ser enviados los martes antes de las 11:00 am.

### Infant Baptism Preparation in English

Parents wishing to have their infant children (6 years and younger) baptized at St. Juan Diego are required to attend a Baptism Prep class. Godparents should also attend these preparation classes.

**Monday, August 12 | 7:00 pm |**

Please email Jeny [here](#) for more information.

### Gold Tournament

The Knights of Columbus are planning a Parish Golf Tournament at Claremont Golf Club on September 22, 2024. It will be a 9-hole 4 person scramble followed by a potluck. Sign-up will begin late August at the Masses.

Cost is \$30 a person for golf and there will be some prizes. Contact Les Fahey if you have questions at 503-784-0331.

### Order of Christian Initiation for Adults (OCIA)

Are you interested in becoming Catholic? Or maybe you were baptized young, but never made your first communion? Or would you just like to learn a lot more about what it means to be Catholic? Do you know someone who would be interested in being Catholic, or growing deeper? Order of Christian Initiation for Adults (OCIA) classes begin on **August 27th** and will be on Tuesday evenings throughout the school-year. We will focus on how we experience the love of Jesus as Catholics, and prepare individuals to receive the Sacraments of Baptism, Confirmation and Eucharist at Easter. For the first couple of classes we will be especially interested to hear any questions you may have, and you are welcome to participate in the process with your questions, your insights, and your faith story. For more information, or to sign up, please email Michael Ferry at [michael@mwferry.com](mailto:michael@mwferry.com) or call the parish cell phone, 503-880-3337.



August 15  
15 de agosto

## Feast of the Assumption

6:00 pm Mass (English)

## Fiesta de la Asunción

7:30 pm Misa (Español)

## Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10 *Please make your checks payable to St. Juan Diego Parish*

Date	Mass Times
Saturday, Aug. 10, 2024	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliacion  5:00 pm English Mass
Sunday, Aug. 11, 2024	8:30 am English Mass  10:30 am Misa en Español <b>Eva Roman</b>
Domingo 11 de agosto	12:30 pm Mass English Mass <b>SJD Community</b>
Monday, August 12	6:00 pm Daily Mass <b>Refugees and Immigrants</b>
Tuesday, August 13	6:00 pm Daily Mass
Wednesday, Aug. 14, 2024	5:00 pm - 5:45 pm Reconciliation/ Reconciliacion  6:00 pm Daily Mass
Thursday, Aug. 15, 2024	12:00 pm Daily Mass  6:00 pm Mass (English)  7:30 pm Misa (Español)
Saturday, Aug. 17, 2024	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliacion  5:00 pm English Mass
Sunday, Aug. 18, 2024	8:30 am English Mass <b>SJD Community</b>
Domingo 18 de agosto	10:30 am Misa en Español  12:30 pm Mass English Mass

**Thank you for supporting our Parish!  
Gracias por apoyar a nuestra parroquia!**

Aug. 3/4 Attendance ....	
Collection Basket ....	\$
Electronically/by mail ....	
Projected weekly need ....	\$ 14,230

## Scripture Readings

August 10/11

First Reading: **1 Kings 19:4-8**

Second Reading: **Ephesians 4:30 - 5:2**

Gospel: **John 6:41-51**

## Lecturas

11 de agosto

Primera Lectura: **1 Reyes 19,4-8**

Segunda Lectura: **Efesios 4, 30 - 5, 2**

Evangelio: **Juan 6, 41-51**

### Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Tuesday, August 6. The Mass intention is for: **Refugees and Immigrants.**

Because of the belief that newcomers compete for scarce resources, immigrants and refugees are at times driven away, resented, or despised. Nevertheless, the first principle of Catholic social teaching regarding immigrants is that people have the right to migrate to sustain their lives and the lives of their families. This is based on biblical and ancient Christian teaching that the goods of the earth belong to all people. While the right to private property is defended in Catholic social teaching, individuals do not have the right to use private property without regard for the common good. Every person has an equal right to receive from the earth what is necessary for life—food, clothing, shelter. Moreover, every person has the right to education, medical care, religion, and the expression of one's culture. In many places people live in fear, danger, or dehumanizing poverty. Clearly, it is not God's will that some of his children live in luxury while others have nothing. <https://www.usccb.org/issues-and-action/human-life-and-dignity/immigration/catholic-teaching-on-immigration-and-the-movement-of-peoples>

### Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del martes 6 de agosto. La intención de la misa es por: **Refugiados he inmigrantes.**

Debido a la creencia de que los recién llegados compiten por recursos escasos, a veces los inmigrantes y refugiados son expulsados, resentidos o despreciados. Sin embargo, el primer principio de la enseñanza social católica con respecto a los inmigrantes es que las personas tienen derecho a migrar para sustentar sus vidas y las de sus familias. Esto se basa en la enseñanza cristiana antigua y bíblica de que los bienes de la tierra pertenecen a todas las personas. Si bien la enseñanza social católica defiende el derecho a la propiedad privada, los individuos no tienen derecho a utilizar la propiedad privada sin tener en cuenta el bien común. Toda persona tiene igual derecho a recibir de la tierra lo necesario para la vida: alimento, vestido, refugio. Además, toda persona tiene derecho a la educación, la atención médica, la religión y la expresión de su cultura. <https://www.usccb.org/issues-and-action/human-life-and-dignity/immigration/catholic-teaching-on-immigration-and-the-movement-of-peoples>

### Creation Corner

**August Garden Checklist from the Metro Area Master Gardeners OSU Extension Service**

Check out this 3-minute video for everything you need to know about getting rid of wasps and fruit flies and harvesting veggies and apples with this August garden checklist. <https://www.youtube.com/watch?v=24KYgXuyM8c&t=40s>

### ST. PIUS X BABY CORNER

You have probably noticed in the entrance of the Church that the “Baby Corner Crib” has arrived. The Baby Corner helps families in the St. Pius and St. Juan Diego area, who are struggling to make ends meet. The Baby Corner provides basic necessities of clothing, diapers, hygiene supplies such as wipes and cream, and blankets. When possible, helping with larger items such as crib, (no drop sides), strollers, and pack-and-plays. There is a list of baby items placed next to the crib, please take one. There is a special need for preemie-18 month clothing and diapers in sizes 1-3. This is a way we can reach out and help women in difficult situations who are saying “yes” to new life.

If your family needs help with supplies for children from birth to 7 years please email [babycorner@stpius.org](mailto:babycorner@stpius.org) with your needs.

### ST. PIUS X RINCÓN DEL BEBÉ

Seguramente habrás notado en la entrada de la Iglesia que ha llegado la “Cuna del Rincón del Bebé”. El Baby Corner ayuda a las familias del área de St. Pius y St. Juan Diego, que luchan para llegar a fin de mes. El Baby Corner proporciona artículos de primera necesidad como ropa, pañales, artículos de higiene como toallitas y cremas y mantas. Cuando sea posible, ayude con artículos más grandes, como cunas (sin laterales abatibles), cochecitos y juegos infantiles. Hay una lista de artículos para bebés colocados al lado de la cuna, tome uno. Existe una necesidad especial de ropa y pañales para bebés prematuros de 18 meses de tallas 1- 3. Esta es una manera en la que podemos acercarnos y ayudar a las mujeres que se encuentran en situaciones difíciles y que están diciendo “sí” a una nueva vida. Si su familia necesita ayuda con suministros para niños desde el nacimiento hasta los 7 años, envíe un correo electrónico a [babycorner@stpius.org](mailto:babycorner@stpius.org) con sus necesidades.

### Visitas a los Enfermos y Confinados en el hogar

Estamos agradecidos con aquellos que dan su tiempo y cuidado para llevar la Sagrada Comunión a nuestros feligreses que no pueden asistir a la iglesia cada semana debido a una enfermedad o dolencia. Si conoce a alguien a quien le gustaría recibir la Comunión en su hogar, comuníquese con la oficina parroquial al 503-880-3337.

YOUTH  
MINISTRY  
GOES TO:

PORTAL ESCAPE  
ROOMS

TUESDAY  
AUGUST 20TH  
5:30PM-7:00PM  
W/AN OPTION  
FOR EARLY  
DINNER AT  
4:45PM



CONTACT: KMOMBERT@STJUANDIEGO.ORG 971.217.8935

### SVdP Food Pantry

In this Gospel the love that Jesus reveals through the symbol of the cross is: self-giving, sacrificial, healing, forgiving, in solidarity with the weak, confident in the power of God.

During the hot summer months many of the poor are not able to find relief from the heat. Please help the Society of St. Vincent de Paul to bring respite and hope to them.

Last month, through your gifts, St. Vincent de Paul was able to continue to show God's love and care to others by assisting 139 families, providing them with 9,656 pounds of food.

### SVdP Portland Council

The Society of St. Vincent de Paul (SVdP) Portland Council is looking for donations for our new thrift store opening this fall! Proceeds from the store will support our Emergency Services programs, which provide food, rent, and utilities assistance to those in need. By donating items to SVdP, you are not only giving a second life to your belongings but also making a tangible difference in our community. Our donation drop-off site is open from Thursday through Sunday, 9:00am – 4:00pm each weekend at our new store location, 17108 SE Powell Blvd, Portland, OR 97236. Visit [www.svdppdx.org/what-we-take](http://www.svdppdx.org/what-we-take) for more information on accepted items.

### SVdP del Consejo de Portland

¡La Sociedad de San Vicente de Paúl (SVdP) del Consejo de Portland está buscando donaciones para nuestra nueva tienda de segunda mano que abrirá este otoño! Las ganancias de la tienda apoyarán nuestros programas de Servicios de Emergencia, que brindan asistencia con alimentos, alquiler y servicios públicos a los necesitados. Al donar artículos a SVdP, no solo le está dando una segunda vida a sus pertenencias, sino que también está haciendo una diferencia tangible en nuestra comunidad. Nuestro sitio de entrega de donaciones está abierto de jueves a domingo, de 9:00 a. m. a 4:00 p. m. cada fin de semana en nuestra nueva ubicación de la tienda, 17108 SE Powell Blvd, Portland, OR 97236. Visite [www.svdppdx.org/what-we-take](http://www.svdppdx.org/what-we-take) para obtener más información sobre los artículos aceptados.

### Parish Assistant at St. Alexander, Cornelius

St. Alexander Catholic Church is pleased to announce an immediate opening for a full-time Parish Assistant. The Parish Assistant is the delegate of the Pastor who ensures the smooth operation of parish life, supporting and facilitating the efforts of parish staff, ministers and volunteers.

St. Alexander Catholic Church in Cornelius, Oregon is a vibrant faith community of approximately 900 active families. We are 90% Hispanic and provide all ministerial services in English and Spanish. We also serve as a regional ministry hub for families with children with special needs.

Successful candidates must be **bilingual** in Spanish and English, have strong communication and organizational skills and be familiar with Church teaching and parish life. Bachelor's degree in theology or a related field preferred; 3-5 years of parish experience preferred. Salary placement on the archdiocesan scale will be commensurate with qualifications and experience. For more information, contact Eva Alvarado (503-359-0304 ext. 14, [calvarado@stalexandercornelius.org](mailto:calvarado@stalexandercornelius.org)) to apply.

St. Juan Diego  
Youth Ministry

Join Us  
For Our

# BBQ

at the Ferry's House

A Monthly Event

June 9 July 14 August 11  
6pm-9pm

RSVP:

[kmombert@stjuandiego.org](mailto:kmombert@stjuandiego.org)  
971.217.8935





## St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,  
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617  
Parish Cell Phone: 503.880.3337  
Sacramental Emergency: 971.867.4176  
Email: [office@stjuandiego.org](mailto:office@stjuandiego.org)

**Office Hours/Horarios de Oficina:**  
Tues. & Thurs. /Martes & Jueves: 9:00 am - 12:00 pm,  
1:00 pm - 2:30 pm

Sunday/Domingo: 8:00 am - 12:30 pm  
[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)

## St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046  
[sjd.svdp@gmail.com](mailto:sjd.svdp@gmail.com)  
Monday/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm  
Friday/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

### Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

### Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

## Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller <b>Pastor</b>	<a href="mailto:frhans@stjuandiego.org">frhans@stjuandiego.org</a> Ext. 204
Rev. Mr. Dennis Desmarais <b>Deacon</b>	<a href="mailto:desmarais5@comcast.net">desmarais5@comcast.net</a>
Rev. Mr. Hugo Patiño <b>Diacono/Deacon</b>	<a href="mailto:deacon.hugo@yahoo.com">deacon.hugo@yahoo.com</a>
Jeny Velazquez-Samayoa <b>Admin. Assistant</b> <b>Parish Cell Phone:</b> 503-880-3337	<a href="mailto:jvelazquez@stjuandiego.org">jvelazquez@stjuandiego.org</a> Ext. 200
Ana Garcia <b>Business Manager</b>	<a href="mailto:agarcia@stjuandiego.org">agarcia@stjuandiego.org</a> Ext. 201
Kristin Mombert <b>Director of Faith Formation &amp; Youth Ministry</b> <b>Work Cell Phone:</b> 971-217-8935	<a href="mailto:kmombert@stjuandiego.org">kmombert@stjuandiego.org</a> Ext. 202
Adriel Algiene <b>Coordinator of Music</b>	<a href="mailto:aalgiene@stjuandiego.org">aalgiene@stjuandiego.org</a> Ext. 203
Anthony Ordway <b>Maintenance</b>	<a href="mailto:sjdmaintenance@gmail.com">sjdmaintenance@gmail.com</a>

Donate Now  
Done Ahora



## Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

This space is available.

Este espacio esta disponible.

**DUYCK & VANDEHEY**  
FUNERAL HOME LLC

FAMILY OWNED.  
FAMILY OPERATED.  
FAMILY FOCUSED.

CONTACT US:  
503.357.8749  
[WWW.DVFUNERALHOME.COM](http://WWW.DVFUNERALHOME.COM)

Two locations:  
Duyck & VanDehey Forest Grove  
5405 NW 83rd St., Forest Grove, OR 97116  
Duyck & VanDehey Tanahmune  
9615 NE John Mack Ave., Hillsboro, OR 97123

Hard to say...  
easy to work with!

**Anctil**  
HEATING & COOLING

503.281.0752  
[www.anctilheating-cooling.com](http://www.anctilheating-cooling.com)

Hail Mary, full of grace.

Illustration 2001 K. Sullivan.

**Tanasbourne Pediatrics**

**Raquel Apodaca, MD**  
(parishioner)  
**Nicole Castonguay, MD**  
(Hablamos español)  
17895 NW Evergreen  
Parkway #110  
Beaverton, OR 97006  
**503.690.8195**

**Springer And Son**

The only Family owned  
Funeral Home  
in Aloha, Beaverton  
& Hillsboro.

**John Springer**  
[www.springerandson.com](http://www.springerandson.com)  
**503.356.1000**

**SPARKLY**  
gowns

Your dream dress is waiting for you.  
Come see us!

- Holy Communion dresses
- Prom dresses
- Evening dresses
- Special occasions dresses for children and moms

921 NW Everett St  
Portland, OR, 97209  
208-227-3790  
[www.sparklygowns.com](http://www.sparklygowns.com)

PERSONAL INJURY  
WILLS & ESTATES  
BUSINESS LAW

**Law office of**  
**DOUGLAS F. ANGELL P.C.**  
Parishioner

9400 SW Barnes Road,  
Suit #305 Portland OR 97225  
503.336.0053  
[doug@angell-legal.com](mailto:doug@angell-legal.com)

**S&J**  
CLEANING SERVICES LLC

Professional  
Commercial & Residential Cleaning  
Parishioners  
Fully Licensed and Bonded

Call for a free estimate  
971-533-0678 or e-mail to  
[sjcleaningpdx@gmail.com](mailto:sjcleaningpdx@gmail.com)

**Anctil Plumbing**

503-642-7323

Servicing your  
Parish since 1975